

**Załącznik nr 5 do SIWZ  
SA.270.2.2020**

**UMOWA NR**

Zawarta w dniu .....2020r. w Poczopku pomiędzy: Skarbem Państwa – Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Krynki (Poczopek 6D, 16-113 Szudziałowo), zwanym w dalszej części umowy „Zamawiającym” reprezentowanym przez **Pana .....** – **Nadleśniczego**, a dr n. wet. .... prowadzącą działalność jako Usługi Weterynaryjne ....., zwaną w dalszej części umowy „Wykonawcą”,  
o następującej treści:

**§ 1. PRZEDMIOT UMOWY**

1. Wykonawca oświadcza, że jest uprawniony do prowadzenia działalności gospodarczej w zakresie objętym przedmiotem niniejszej Umowy.
2. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednie możliwości osobowe i techniczne, konieczne dla realizacji zamówienia będącego przedmiotem niniejszej Umowy.
3. Zamawiający oświadcza, że posiada **NIP** ..... oraz **REGON** .....
4. Wykonawca oświadcza, że posiada **NIP** ..... oraz **REGON** .....

**§ 2. PRZEDMIOT UMOWY**

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania na rzecz Zamawiającego obsługi weterynaryjnej stada żubra nizinnego przebywającego na terenie Nadleśnictwa Krynki, obejmującej w szczególności:
  - a) kontrolę stanu stada w okresie trwania umowy – minimum 1 raz na kwartał
  - b) poradnictwo i kontrolę żywienia,
  - c) profilaktykę leczniczo-weterynaryjną,
  - d) współpracę z Państwową Inspekcją Weterynaryjną,
  - e) sekcję padłych osobników żubra,
  - f) w sytuacjach stwierdzenia konieczności wykonania badań laboratoryjnych – pobieranie i kierowanie materiałów do właściwych laboratoriów.

**§ 3. TERMIN REALIZACJI UMOWY**

1. Realizacja usługi, zamówionej przez Zamawiającego nastąpi w terminie od dnia podpisania umowy do dnia **31 marca 2023 r.**
2. Umowa może być rozwiązana w każdym czasie za porozumieniem stron lub przez Zamawiającego w trybie natychmiastowym w przypadku stwierdzenia wykonywania usługi niezgodnie z umową lub obowiązującymi przepisami w zakresie nadzoru sanitarno-weterynaryjnego.

**§ 4. WYNAGRODZENIE**..... zł netto plus należny podatek VAT ..... zł,  
co łącznie czyni cenę ..... zł brutto (słownie: ..... 00/100).

1. Rozliczenie między stronami będzie miało charakter kwartalny, nastąpi na podstawie faktur VAT wystawianych przez Wykonawcę raz na koniec kwartału, w którym realizowano usługę. Podstawą do wystawienia faktury będzie protokół odbioru usługi, stanowiący załącznik nr 1 do umowy.
2. Płatność wynagrodzenia nastąpi przelewem w terminie do ... dni od daty otrzymania faktury.
3. Koszty zastosowanych leków oraz pozostałych materiałów do doraźnego stosowania ponosi Wykonawca.

#### **§ 5. REALIZACJA USŁUGI**

1. Przedmiot zamówienia zostanie wykonany zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy.
2. Należyte wykonanie usługi zostanie potwierdzone protokołem odbioru podpisanym przez obydwie strony.
3. Wszelkie dokumenty dotyczące usług (protokoły) przygotowuje Wykonawca.

#### **§ 6. SPORY**

1. Wszelkie spory między Stronami mogące wyniknąć w trakcie realizacji niniejszej umowy powinny być rozwiązywane bez zbędnej zwłoki drogą negocjacji między Stronami.
2. W przypadku niepowodzenia tych negocjacji, zaistniałe spory będzie rozstrzygał sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

#### **§ 7. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Niniejsza umowa podlega prawu polskiemu.
2. Wykonawca bez zgody Zamawiającego nie może powierzyć wykonania umowy osobie trzeciej ani przenieść na nią swoich wierzytelności wynikających z umowy.
3. Poszczególne tytuły zastosowano w niniejszej umowie jedynie dla jej przejrzystości i nie mają wpływu na jej interpretację.
4. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej podpisanej przez Strony pod rygorem nieważności.
5. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany Umowy w następujących przypadkach:
  - a) w zakresie przedmiotu zamówienia, jeżeli zmiany są korzystne dla Zamawiającego albo zaszły okoliczności których nie można było przewidzieć chwili zawarcia umowy,
  - b) w zakresie terminu realizacji, jeżeli zaszły okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, niezależne od Wykonawcy.
6. Umowa obowiązuje od dnia podpisania jej przez upoważnionych przedstawicieli Stron.
7. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej Strony.
8. Administratorem danych osobowych Wykonawcy jest Nadleśnictwo Krynki.
9. Dane osobowe będą przetwarzane w celach związanych z zawarciem i realizacją niniejszej umowy. Podanie tych danych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i realizacji umowy.



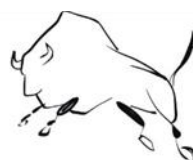
10. Szczegóły odnośnie podstaw i zasad przetwarzania danych osobowych zawiera załącznik nr 3 do niniejszej umowy pn.: „Obowiązek informacyjny”.

### **§ 10. ZAŁĄCZNIKI**

1. Załącznikiem nr 1 do niniejszej Umowy jest wzór Protokołu odbioru usługi.
2. Załącznikiem nr 2 do niniejszej Umowy jest oferta Wykonawcy złożona w dniu .....2020 r.
3. Załącznikiem nr 3 do niniejszej Umowy jest „Obowiązek informacyjny”.

.....  
Wykonawca

.....  
Zamawiający



**Załącznik nr 1**  
do umowy znak:  
ZG.....  
z dn.....2020r.

**WZÓR PROTOKOŁU ODBIORU USŁUGI**

Nr..... z dn. ....

Do umowy nr ZG.....  
z dnia .....2020r.

DATA	OPIS STANU STADA	ZASTOSOWANE ZABIEGI/ZAKRES ZREALIZOWANYCH PRAC	WSKAZANIA	POTWIERDZENIE WYKONANIA PRAC (Wykonawca)	POTWIERDZENIE ODBIORU PRAC (osoba dokonująca odbioru prac)
		konsultacje przy opracowaniu planu zimowego dokarmiania żubrów na terenie Nadleśnictwa Kryнки			
		wizyta terenowa - kontrola miejsca dokarmiania stada głównego na terenie nadleśnictwa Kryнки			
		wizyta terenowa - kontrola miejsca dokarmiania stada głównego w nadleśnictwie Kryнки			
		itp.			

Koordynator projektu:

.....

Zatwierdzam:

.....



**Załącznik nr 2**  
do umowy znak:  
ZG.....  
z dn. ....2020r

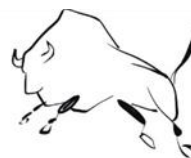
**formularz oferty**



## OBOWIĄZEK INFORMACYJNY

Na podstawie art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego „RODO”, **Nadleśnictwo Krynki, Poczopek 6D, 16-113 Szudziałowo**, zwany dalej Administratorem, tel. 085 7229640, e-mail: krynki@bialystok.lasy.gov.pl informuje, iż:

1. Administratorem danych osobowych jest **Nadleśnictwo Krynki, Poczopek 6D, 16-113 Szudziałowo**, zwany dalej Administratorem, tel. 085 7229640, e-mail: krynki@bialystok.lasy.gov.pl
2. W sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych proszę kontaktować się pod adresem e-mail lub telefonem wskazanym w pkt 1.
3. Celem przetwarzania danych jest realizacja i wykonanie umowy cywilnoprawnej.
4. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. b) RODO – przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy lub do podjęcia działań przed zawarciem umowy.
5. Administrator może przetwarzać dane osobowe jako prawnie uzasadnione interesy realizowane przez Administratora o ile prawnie uzasadniony interes wystąpi.
6. Dane osobowe mogą zostać ujawnione jednostkom organizacyjnym PGL Lasy Państwowe, dostawcom usług prawnych i doradczych w dochodzeniu należnych roszczeń (w szczególności kancelariom prawnym), dostawcom usług informatycznych, podmiotom, z którymi administrator będzie współpracował w ramach umów cywilnoprawnych.
7. Dane osobowe nie są przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy lub organizacji międzynarodowej.
8. Masz prawo do:
  - 1) dostępu do treści swoich danych oraz otrzymania ich kopii (art. 15 RODO),
  - 2) sprostowania danych (art. 16. RODO),
  - 3) usunięcia danych (art. 17 RODO),
  - 4) ograniczenia przetwarzania danych (art. 18 RODO),
  - 5) przenoszenia danych (art. 20 RODO),
  - 6) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych (art. 21 RODO),
  - 7) niepodlegania decyzjom podjętym w warunkach zautomatyzowanego przetwarzania danych, w tym profilowania (art. 22 RODO).
  - 8) wniesienia skargi do organu nadzorczego (Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00 - 193 Warszawa) nadzorującego zgodność przetwarzania danych z przepisami o ochronie danych osobowych
9. Administrator ma obowiązek przechowywać dane osobowe nie dłużej niż przez okres wynikający z Zarządzenia 74 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 18 grudnia 2014 r. w sprawie jednolitego rzeczowego wykazu akt Państwowego Gospodarstwa Leśnego Lasy Państwowe.
10. Podanie danych osobowych jest wymogiem umownym lub warunkiem zawarcia umowy. Osoba, której dane dotyczą, jest zobowiązana do ich podania. Konsekwencją niepodania danych osobowych może skutkować brakiem zawarcia i wykonanie umowy cywilnoprawnej.
11. Dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym o profilowaniu.



Zapoznałem się z ww. informacjami: .....  
(data i podpis)

